

# JVC

LYT2426-001A-M

**PT**

## Guia Básico do Utilizador

FILMADORA

**GZ-E10** **UB**

Everio



## Guia Detalhado do Utilizador

Para mais detalhes sobre como utilizar este produto, consulte o "Guia Detalhado do Utilizador" na página Web seguinte.

■ <http://manual3.jvckenwood.com/index.html>

### Verificar os Acessórios

Adaptador de CA  
AC-V10M



Cabo de  
alimentação



Bateria  
BN-VG108E



Cabo USB  
(Tipo A - Mini Tipo B)



Cabo AV



Guia Básico do  
Utilizador (este manual)



### Estimados Clientes

Obrigado por ter adquirido este produto JVC. Antes de o utilizar, por favor leia as Precauções de Segurança na p. 2 e na p. 18 para garantir uma utilização segura deste produto.

### Para Referência Futura:

Insira o N.º de Modelo (situado na parte inferior da câmara) e o N.º de Série (situado no compartimento da bateria da câmara) abaixo.

**N.º de Modelo**

**N.º de Série**



# Precauções de segurança

CUIDADO  
RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO  
NÃO ABRA

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉTRICOS, NÃO REMOVA A TAMPA SUPERIOR (OU TRASEIRA). NÃO HÁ PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO USUÁRIO. SOLICITE REPAROS À ASSISTÊNCIA TÉCNICA ESPECIALIZADA.



O símbolo do raio com a ponta de flecha, dentro de um triângulo equilátero, tem a finalidade de chamar a atenção do usuário para a presença de "tensão perigosa" não isolada dentro da caixa do produto, cuja magnitude pode ser suficiente para representar risco de choque elétrico às pessoas.



O símbolo do ponto de exclamação, dentro de um triângulo equilátero, tem a finalidade de chamar a atenção do usuário para a presença de importantes instruções de manutenção e reparos no livreto que acompanha o equipamento.

**ADVERTÊNCIA: PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO E CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.**

## NOTAS:

- A placa de informações e cuidados de segurança estão na parte inferior e/ou na parte traseira da unidade principal.
- A placa do número de série encontra-se na parte traseira do compartimento da bateria.
- As informações de classificação e precauções de segurança do Adaptador CA encontram-se nas laterais superior e inferior.

## Cuidados com a bateria de lítio substituível

A bateria usada neste dispositivo pode apresentar risco químico ou de incêndio se não for tratada corretamente. Não recarregue, desmonte, incinere ou aqueça acima dos 100°C.

Utilize apenas baterias de substituição Panasonic, Sanyo, Sony ou Maxell CR2025.

Perigo de explosão ou Risco de incêndio se a bateria for colocada de forma incorreta.

- Descarte de imediato a bateria usada.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Não desmonte nem queime a bateria para descartá-la.

## PRECAUÇÕES:

- Certifique-se de que utiliza o adaptador de CA fornecido.
- Não utilize o adaptador de CA fornecido com outros dispositivos.

## PRECAUÇÕES:

- Para evitar danos a sua audição não recomendamos o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 (oitenta e cinco) decibéis (Lei Federal n 11.291/06)

Quando a filmadora for instalada em um armário ou uma estante, certifique-se de que haja espaço suficiente em todos os lados para permitir a ventilação (10 cm ou mais em ambas as laterais, na parte superior e traseira).

Não bloqueie as passagens de ventilação.

(Se as passagens de ventilação forem bloqueadas por um jornal ou tecido, etc., o calor pode não ser expelido).

Nenhuma fonte de chama aberta como, por exemplo, vela acesa, deve ser colocada sobre a filmadora.

Quando as baterias forem descartadas, problemas ambientais deverão ser considerados e as leis e estatutos locais que regulamentam o descarte dessas baterias devem ser seguidos estritamente. A filmadora não deve ser exposta a esguichos ou respingos de qualquer tipo de líquido.

Não utilize este equipamento em um banheiro ou locais com água.

Da mesma forma, não coloque quaisquer recipientes contendo água ou líquidos (como cosmético ou medicamentos, vasos de flores, vasos de plantas, copos, etc.) sobre esta filmadora. (Se água ou líquido entrar nesse equipamento, incêndio ou choque elétrico poderão ocorrer).

Não aponte a lente diretamente para o sol. Isso poderá causar ferimentos nos olhos, bem como gerar defeito nos circuitos internos da filmadora. Também há risco de incêndio ou choque elétrico.

## CUIDADO!

As notas a seguir referem-se a possíveis danos físicos à filmadora e ao usuário.

Transportar ou segurar a filmadora pelo monitor LCD pode resultar em queda ou defeito da mesma.

Não utilize um tripé sobre superfícies instáveis ou desniveladas.

Ela poderá tombar, causando sérios danos à filmadora.

## CUIDADO!

Conectar cabos (Áudio/Vídeo, etc.) à filmadora e deixá-la sobre a TV não são procedimentos recomendáveis, pois se alguém tropeçar nos cabos, a filmadora poderá cair e danificar-se.

## CUIDADO!

Os principais plugues devem permanecer sempre operáveis.

- Remova imediatamente os principais plugues se as funções da filmadora não estiverem normais.

## ADVERTÊNCIA:

A bateria e a filmadora com bateria instalada não devem ser expostas a calor excessivo, como a luz solar direta, fogo ou semelhantes.



Se este símbolo é exibido, ele é válido somente na União Européia.

**Lembre-se que esta filmadora destina-se apenas ao uso particular dos usuários.**

É proibido todo o tipo de uso comercial sem a autorização adequada. (Mesmo se gravar um evento, como um espetáculo, uma peça ou uma exposição para uso pessoal, recomendamos que obtenha primeiro uma autorização).

**Marcas Registradas**

- Os logótipos AVCHD e AVCHD são marcas comerciais da Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- HDMI é uma marca comercial da HDMI Licensing, LLC. 
- Fabricada sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- Windows® é marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Macintosh é marca registrada da Apple Inc.
- A iMovie e iPhoto são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e noutros países.
- YouTube™ e o Logo YouTube são marcas registradas e/ou marcas comerciais da YouTube LLC.
- A Intel, Intel Core, e Pentium são marcas comerciais ou marcas registadas da Intel Corporation ou das suas filiais nos Estados Unidos da América e noutros países.
- Outros nomes de produtos e empresas incluídos neste manual são marcas comerciais e/ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.
- Símbolos como ™ e ® foram omitidos neste manual.

# Conteúdos

Precauções de segurança .....	2	<b>Cópia</b>	
Acessórios Disponíveis Para a Câmara .....	4	Manter em Alta Definição (Windows) .....	11
<b>Informações essenciais</b>		Instalar Everio MediaBrowser (Windows) .....	12
Carregar a bateria .....	5	Operações de Menu USB .....	13
Inserir um cartão SD .....	6	Cópia de Segurança de Arquivos (Windows) .....	14
Alterar Configurações de Menu .....	7	Visualizar o Seu Vídeo (Windows) .....	14
Acertar o relógio .....	7	Criação de Disco AVCHD (Windows) .....	15
<b>Gravação</b>		Gravar para um Gravador de VHS ou DVD. ....	15
Gravação de vídeo .....	8	Como Carregar um Arquivo (Videoclip) para o YouTube (Windows) .....	16
<b>Reprodução</b>		Trabalhar Com o iMovie .....	17
Reproduzir/Eliminar Arquivos neste Aparelho .....	9	Cópia de Segurança de Arquivo Simples com um Mac .....	17
Reproduzir na Televisão .....	10	<b>Mais Informações</b>	
		Resolução de problemas/Advertências .....	18
		Tempo Gravável/Especificações .....	20

## NOTA

Para mais informações, consulte o Guia Detalhado do Utilizador.  
<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>

## Faça uma cópia de segurança de dados gravados importantes

A JVC não se responsabiliza por dados perdidos. Recomenda-se copiar os seus dados gravados importantes para um disco ou para outro suporte de gravação para os poder guardar de 3 em 3 meses.

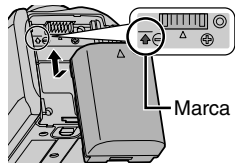
# Acessórios Disponíveis Para a Câmara

Nome do produto*	Descrição
Bateria <ul style="list-style-type: none"><li>• BN-VG114E</li><li>• BN-VG121E</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Proporciona um tempo de gravação mais prolongado do que a bateria fornecida com este aparelho ou também pode ser utilizada como bateria sobresselente.</li></ul>
Carregador da bateria <ul style="list-style-type: none"><li>• AA-VG1E</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Permite carregar a bateria sem usar este aparelho.</li></ul>

# Carregar a bateria

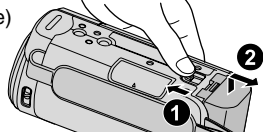
## 1 Insira a bateria.

\* A bateria não se encontra carregada no momento da compra.

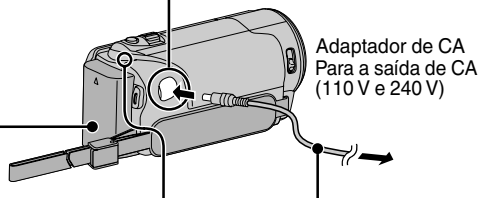
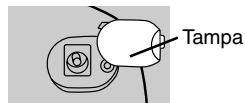


- Alinhe o topo da bateria com a marca indicada neste aparelho e faça-a deslizar até a bateria encaixar no devido lugar.

■ Remover a bateria  
(Base)



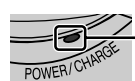
## 2 Ligue o conector de CC.



## 3 Ligue a alimentação.

Indicador luminoso de carga

- Carga em curso:  
Fica intermitente
- Carga terminada:  
Apaga



## AVISO

Certifique-se de que utiliza baterias JVC.

- Se utilizar quaisquer outras baterias que não as baterias JVC, a segurança e o desempenho não podem ser garantidos.
- O tempo de carga é real quando o aparelho é utilizado a 25°C (77°F). Se a bateria for carregada fora do intervalo de temperatura ambiente de 10°C a 35°C (50°F to 95°F), o processo de carga pode ser mais demorado ou pode não se iniciar. O tempo de gravação e de reprodução também podem ficar reduzidos devido a algumas condições de utilização, tais como baixa temperatura.
- Pode gravar ou reproduzir vídeos enquanto o adaptador de CA está ligado. (O carregamento da bateria não pode ser realizado durante a gravação ou reprodução.) Remova a bateria quando não pretender utilizar o aparelho durante muito tempo. O desempenho da bateria pode diminuir se esta for deixada inserida no aparelho.

Bateria	Tempo de carga	Tempo de Gravação Contínua	Tempo de Gravação Real
BN-VG108E (fornecida)	2 h 20 m	1 h 5 m	40 m
BN-VG114E	2 h 30 m	2 h 10 m	1 h 15 m
BN-VG121E	3 h 30 m	3 h 15 m	1 h 55 m

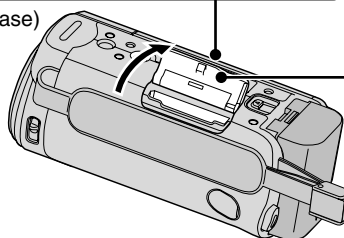
- A bateria não se encontra carregada no momento da compra.
- O tempo de gravação pode diferir, dependendo do ambiente de filmagem e da utilização.

# Inserir um cartão SD

Insira um cartão SD comercialmente disponível antes de realizar uma gravação.

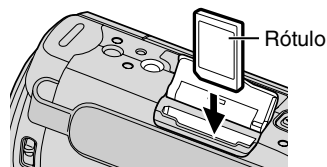
1 Feche a tela LCD.

(Base)



2 Abra a tampa.

3 Insira um cartão SD.



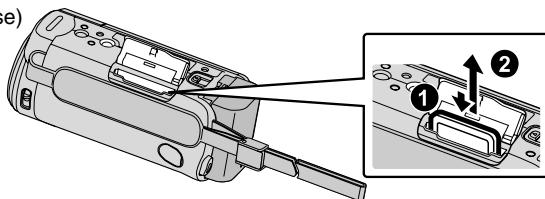
\* Desligue o aparelho antes de inserir ou retirar um cartão.

\* Quando a tela LCD é fechada, o aparelho desliga-se.

## ■ Remover o cartão

Pressione o cartão para dentro uma vez, depois puxe-o para fora.

(Base)



### NOTA

As operações são confirmadas nos seguintes cartões SD.

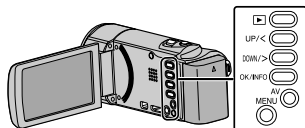
Fabricante	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk
Vídeo	Cartão SD compatível com Classe 4 ou superior (2 GB)/ Cartão SDHC compatível com Classe 4 ou superior (4 GB a 32 GB)/ Cartão SDXC compatível com Classe 4 ou superior (48 GB a 64 GB) (Quando estiver a gravar com a qualidade de vídeo "UXP", é recomendada a Classe 6 ou superior.)

- Utilizar cartões SD (incluindo cartões SDHC/SDXC) diferentes dos indicados acima pode resultar em falhas de gravação ou perdas de dados.
- Para proteger os dados, não toque nos terminais do cartão SD.
- Quando utilizar um cartão SDXC, verifique a compatibilidade do mesmo com o SO do seu computador consultando o Guia Detalhado do Utilizador.
- Não garantimos que este aparelho funcione com todos os cartões SD, mesmo quando utilizando os especificados anteriormente. Alguns cartões SD podem não funcionar devido a alterações de especificação, etc.

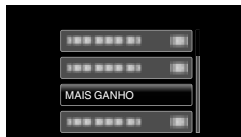
## Alterar Configurações de Menu

Selecione um item da lista de menu no tela menu.

Para selecionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.



**1** Pressione MENU no aparelho para visualizar o menu.



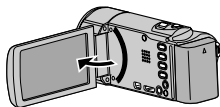
**2** Pressione UP/< ou DOWN/> no aparelho para mover o cursor para cima/baixo.

**3** Pressione OK para selecionar.

## Acertar o relógio

Para selecionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.

**1** Abra a tela LCD.



- Este aparelho liga-se. Quando a tela LCD é fechada, o aparelho desliga-se.

**2** Selecione "SIM" e pressione OK quando aparecer "ACERTE DATA/HORA!".



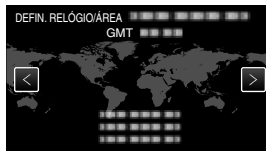
**3** Acertar data e hora.



- Pressione UP/< ou DOWN/> para ajustar o valor da definição e pressione OK para confirmar. O cursor move-se até ao item seguinte.
- Repita este passo para inserir o ano, mês, dia, hora e minutos.

**4** Pressione UP/< ou DOWN/> para selecionar a região onde se encontra e pressione OK.

- O nome da cidade e a diferença horária são exibidos.



**■ Voltar a a tela anterior**

Pressionar MENU.

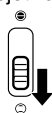
# Gravação de vídeo

Pode fazer gravações sem se preocupar com a definição de detalhes, utilizando o modo Auto Inteligente. Definições como exposição e foco serão ajustadas automaticamente para se adequarem às condições de gravação.

\* No caso de cenas de gravação específicas como pessoa, etc., o seu ícone é exibido na a tela.

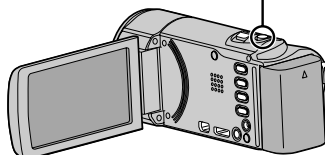
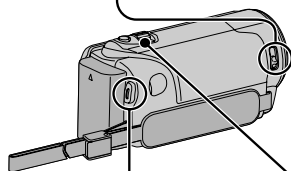
**Antes de gravar uma cena importante, recomenda-se que realize uma gravação de teste.**

**1** Abra a tampa da objetiva.



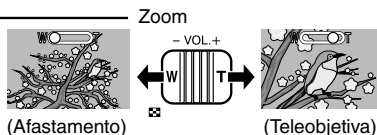
**2** Verifique se o modo de gravação está em **i.A.** Auto Inteligente.

- Se o modo estiver em **M** Manual, pressione o botão **AUTO** para alternar.
- O modo alterna entre o modo Auto Inteligente e Manual sempre que pressionar o botão.

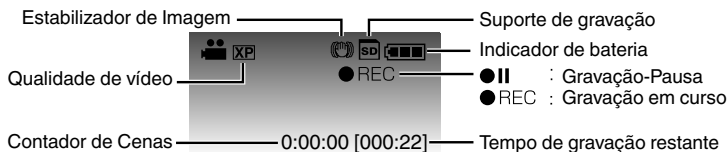


**3** Inicie a gravação.

- Pressione novamente para parar.



## ■ Indicações durante a gravação de vídeo



### NOTA

- O tempo de gravação estimado da bateria fornecida é de aproximadamente 40 minutos.
- Não retire nem a bateria, nem o adaptador de CA nem o cartão SD se o indicador luminoso de acesso estiver aceso. Os dados gravados podem tornar-se ilegíveis.
- Este aparelho desliga-se automaticamente para poupar carga se não for utilizado durante 5 minutos. (só quando se usar a bateria)
- O ângulo de visão pode alterar-se quando o estabilizador de imagem é desligado.



# Reproduzir/Eliminar Arquivos neste Aparelho

Selecione e reproduza os vídeos gravados a partir de uma tela de índice (visualização de miniaturas).

**1** Selecione o modo de reprodução.



Ajuste de volume




Reduzir o volume ← W T → Aumentar o volume

**2** Selecione o vídeo desejado e pressione .




START /STOP

- Para selecionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.

- Pressionar novamente  para voltar ao modo de gravação.

## ■ Para eliminar os arquivos selecionados a partir da tela de índice

- ① Pressione MENU, selecione "APAGAR" e pressione OK.
- ② Selecione "SELECÇÃO DE FICHEIRO" e pressione OK.
- ③ Pressione UP/< ou DOWN/> para selecionar arquivos e pressione OK.
  -  aparece.
- ④ Pressione MENU, selecione "EXECUTAR" e pressione OK para confirmar a eliminação.
- ⑤ Depois de concluir a eliminação, pressione OK.

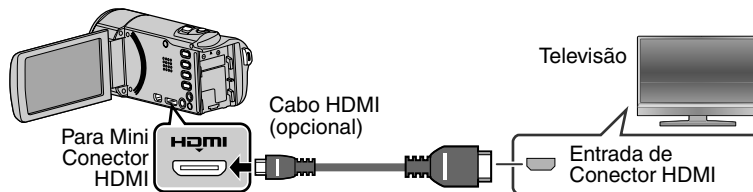
# Reproduzir na Televisão

## Preparativos:

- Desligue a câmara e a televisão.

### Para ligar utilizando o mini conector HDMI

Quando ligar a uma televisão compatível com 1080p, definir a “SAÍDA HDMI” para “AUTO”.

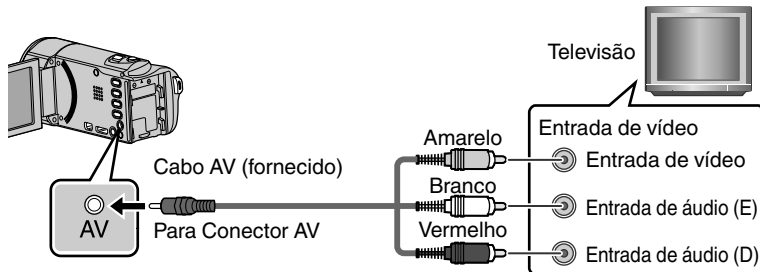


## NOTA

- Utilize um mini cabo HDMI de alta velocidade.

### Para ligar utilizando o conector AV

Mude as definições em “SAÍDA VÍDEO” em função da ligação.



### Operação de Reprodução

Depois de a ligação com a televisão estar concluída

- ① Ligue a câmara e a televisão.
- Este aparelho liga-se automaticamente quando o adaptador de CA está ligado.
- ② Selecione o botão de entrada de TV.
- ③ Inicie a reprodução na câmara.
- Para seleccionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.

# Manter em Alta Definição (Windows)

## ■ Fazer cópia de segurança para um computador:

O software JVC fornecido também facilita a realização de cópias dos seus vídeos para um computador.

## ■ Para clientes com um Leitor de Blu-ray:

O software JVC fornecido permite-lhe criar discos AVCHD de alta definição utilizando uma unidade padrão de DVD-R em branco e o seu Computador Windows com Gravador de DVD.

Um disco AVCHD é uma excelente escolha pois contém o vídeo HD original, que pode ser armazenado em unidades DVD-R em branco bastante acessíveis.

Estes discos podem ser reproduzidos em praticamente qualquer leitor de Blu-ray que possua o logótipo AVCHD.







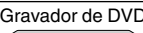
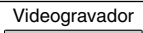

### Carregar para o YouTube.

O YouTube é uma excelente forma de partilhar os seus vídeos, tanto em qualidade HD como SD. A JVC torna-o mais fácil.

### Copiar Arquivos

Podem criar discos ou copiar os arquivos desta câmara ligando-a a diversos dispositivos.

- ✓ : Gravável e reproduzível
- △ : Apenas reproduzível
- : Não se aplica

Seleção de Meio		Qualidade Padrão		Qualidade HD			Página
		 VHS (Cassete VHS)	 DVD (Disco DVD)	 AVCHD DVD (Disco DVD)	 Blu-ray Disc (Disco Blu-ray)	 HDD (Disco rígido interno do dispositivo)	
Dispositivo	Gravador de Blu-ray 	—	✓	△ *1	✓ *1	✓	Consulte o Guia Detalhado do Utilizador e o manual do gravador.
	Gravador de DVD 	—	✓	△ *1	—	✓	Consulte o Guia Detalhado do Utilizador e o manual do gravador.
	Videogravador 	✓	—	—	—	—	Consulte o Guia Detalhado do Utilizador e o manual do gravador.
	Computador 	—	✓ *2	✓ *3	✓ *4	✓	p. 14

\*1 Apenas em dispositivos compatíveis com AVCHD.

\*2 Para criar discos DVD-Video é necessário instalar o software adicional. Para mais detalhes, consulte a página da Pixela.

<http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

\*3 Para detalhes sobre como criar um disco utilizando um computador, consulte o Guia Detalhado do Utilizador.

\*4 Não é possível criar discos Blu-ray utilizando o software fornecido. Para criar discos Blu-ray, utilize um software comercialmente disponível.

Cada uma das soluções é explicada em detalhe nas seções seguintes.

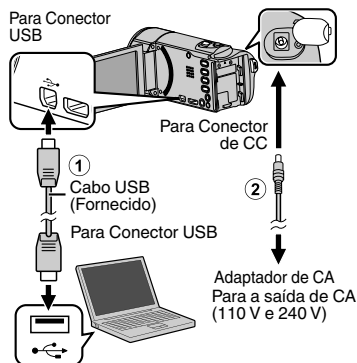
# Instalar Everio MediaBrowser (Windows)

O Everio MediaBrowser é fornecido com a sua câmara. Permite-lhe arquivar e organizar os seus vídeos. Também lhe permite criar discos e carregar vídeos para o YouTube e outras famosas páginas Web.

## Preparativos:

- Feche a tela LCD para desligar a câmara. Desligue a fonte de alimentação.

- 1 Abra a tela LCD para ligar ao computador com o cabo USB.



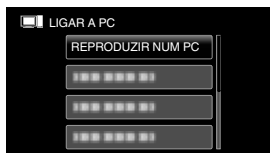
- Volte a ligar a fonte de alimentação para ligar a unidade.

## Na câmara:

- Para seleccionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.

- 2 Selecione "LIGAR A PC" e pressione OK.

- 3 Selecione "REPRODUZIR NUM PC" e pressione OK.

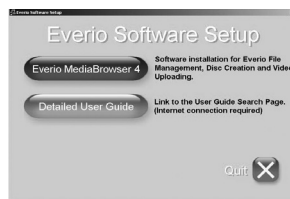


## No computador:

- 4 Realize os passos seguintes no computador.

- 1 Clique em "Executar INSTALL.EXE", na caixa de diálogo de reprodução automática.
- 2 Clique em "Continuar" na tela de controle da conta de utilizador.
  - "Software Setup" aparece após alguns segundos.
  - Se não aparecer, clique duas vezes em "JVCCAM\_APP" em "O meu computador" (ou "Computador") e depois clique duas vezes em "install.exe".

- 5 Clique em "Everio MediaBrowser 4".



- Siga as instruções na tela.

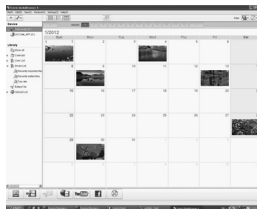
- 6 Clique em "Concluir".

- 7 Clique em "SAIR".



- A instalação termina e os ícones são criados no ambiente de trabalho.

- O Everio MediaBrowser utiliza uma interface baseada num calendário que torna mais fácil encontrar qualquer vídeo que tenha gravado selecionando apenas a data pretendida.



## Operações de Menu USB

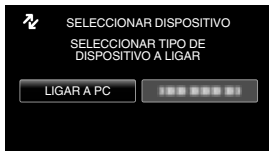
Ao ligar um cabo USB entre este aparelho e o seu computador, pode realizar operações como cópias de segurança de arquivos para um computador/disco ou carregar arquivos para páginas de partilha de arquivos utilizando o seu computador.

### Preparativos:

- Instale o software Everio MediaBrowser no computador.
- Feche a tela LCD para desligar a câmara. **Desligue a fonte de alimentação.**

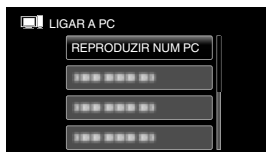
- 1 Abra a tela LCD para ligar ao computador com o cabo USB.
  - Volte a ligar a fonte de alimentação para ligar a unidade.

- 2 Aparece o menu “SELECCIONAR DISPOSITIVO”. Selecione “LIGAR A PC” e pressione OK.



- Selecione “LIGAR A OUTRO” se a câmara estiver ligada a um dispositivo diferente de um computador.
- Para seleccionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.

- 3 Aparece o menu “LIGAR A PC”. Selecione uma opção que melhor se adapte às suas necessidades e pressione OK.



- Para seleccionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.

Opção	Utilização
REPRODUZIR NUM PC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para reproduzir as suas gravações no computador.</li> <li>• Para fazer cópia de segurança das suas gravações no computador sem utilizar o software fornecido.</li> </ul>
CRIAR DISCO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para guardar as suas gravações num disco.</li> </ul>
DISCO DIRECTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para guardar todas as gravações não armazenadas num disco.</li> </ul>
CARREGAR	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para carregar vídeos para páginas de partilha de arquivos.</li> </ul>
CÓPIA DE SEG.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para realizar cópias de segurança de gravações no computador.</li> </ul>

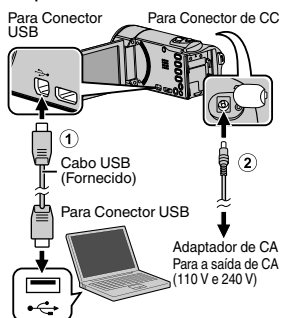
**Para operações mais detalhadas das opções acima referidas, consulte outras secções neste guia ou o “Guia Detalhado do Utilizador”.**

## Cópia de Segurança de Arquivos (Windows)

### Preparativos:

- Instale o software Everio MediaBrowser no computador.
- Certifique-se de que existe espaço suficiente no disco rígido do computador.
- Feche a tela LCD para desligar a câmara. Desligue a fonte de alimentação.

- 1** Abra a tela LCD para ligar ao computador com o cabo USB.



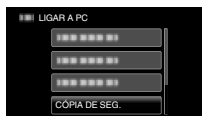
- Volte a ligar a fonte de alimentação para ligar a unidade.

### Na câmara:

- Para selecionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.

- 2** Selecione “LIGAR A PC” e pressione OK.

- 3** Selecione “CÓPIA DE SEG.” e pressione OK.



- O Everio MediaBrowser é iniciado no computador.

### No computador:

- 4** Selecione o volume.



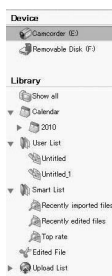
- 5** Inicie a cópia de segurança.



### NOTA

- A cópia de segurança de arquivos é suportada apenas pelo software fornecido.

## Visualizar o Seu Vídeo (Windows)



- Para visualizar vídeos ainda na sua câmara, clique em Dispositivo>Câmara no painel do lado esquerdo no Everio MediaBrowser.
- Para visualizar vídeos que já tenham sido arquivados no computador, clique em Biblioteca>Calendário e depois selecione a data em que o vídeo foi gravado.

### NOTA

- Selecione Definições/Preferências para visualizar a pasta onde o MediaBrowser armazena os seus vídeos. Também pode reproduzir os seus vídeos a partir desta pasta na maioria dos leitores mais populares.

## Criação de Disco AVCHD (Windows)

- O Everio MediaBrowser possibilita a criação de discos AVCHD para arquivar as suas gravações na sua qualidade de alta definição original.
- Pode utilizar qualquer disco DVD-R, DVD-RW, DVD+R ou DVD+RW padrão.
- As gravações realizadas no modo XP, SP, ou EP são gravadas sem qualquer perda de qualidade. As gravações realizadas no modo UXP são primeiramente convertidas para o modo XP e depois gravadas.
- Um disco padrão de 4,7 GB pode conter aproximadamente 35 minutos de vídeo na definição de qualidade mais elevada.
- Os discos do AVCHD podem ser reproduzidos em qualquer leitor de Blu-ray compatível com AVCHD. Procure o logótipo AVCHD.

**AVCHD**

### Preparativos:

- Instale o software no computador.

**1** Clique no botão “Create Disc”.



**2** Selecione os vídeos que deseja incluir.

**3** Selecione um fundo de menu e insira um título de menu.

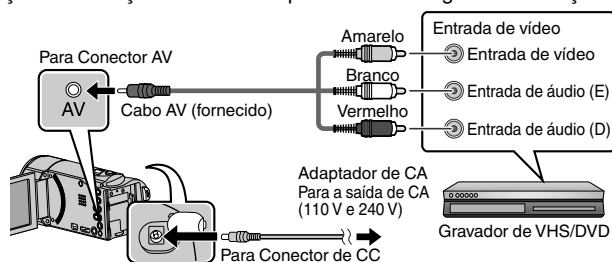
**4** Crie o disco AVCHD.

### NOTA

- Para incluir gravações UXP nos seus discos AVCHD, certifique-se de que vai a Definições>Definições de Criação de Disco e em “AVC Disc Creation in UXP mode” seleccione “Re-encode to XP mode quality level”.

## Gravar para um Gravador de VHS ou DVD.

Também é possível gravar para um gravador VHS ou DVD. Tome nota que isto irá criar uma gravação de definição normal com qualidade de imagem de definição normal.



### Preparativos:

- Use o cabo AV fornecido. A ligação amarela é a de vídeo. A ligação branca é o canal de áudio esquerdo. A ligação vermelha é o canal de áudio direito. Ligue este cabo à entrada de AV no gravador de VHS ou DVD.
- Siga as instruções do gravador de VHS/DVD para copiar o vídeo.

# Como Carregar um Arquivo (Videoclip) para o YouTube (Windows)

## Carregar vídeos

Pode carregar os seus vídeos para o YouTube com o software fornecido “Everio MediaBrowser”.

### Preparativos:

- Instale o software no computador.

**1** Clique no botão “YouTube”.

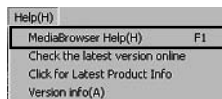


**2** Selecione os vídeos que deseja incluir.

**3** Insira os dados de conta e carregue.

**4** Inicie o carregamento para o YouTube.

Para mais detalhes sobre como carregar para o YouTube, consulte “MediaBrowser Help”.



## ■ Problemas ao carregar vídeos

- Verifique se tem uma conta criada no YouTube.

## ■ Problema ao usar o software fornecido “Everio MediaBrowser”

- Entre em contacto com o representante indicado a seguir.

### Informação de Apoio ao Cliente

A utilização deste software é autorizada de acordo com os termos da licença de software.

#### Pixela (para questões relacionadas com o software fornecido)

Região	Idioma	Telefone #
E.U.A. e Canadá	Inglês	+1-800-458-4029 (gratuita)
Europa (Reino Unido, Alemanha, França e Espanha)	Inglês/Alemão/Francês/Espanhol	+800-1532-4865 (gratuita)
Outros países na Europa	Inglês/Alemão/Francês/Espanhol	+44-1489-564-764
Ásia (Filipinas)	Inglês	+63-2-438-0090
China	Chinês	10800-163-0014 (gratuita)

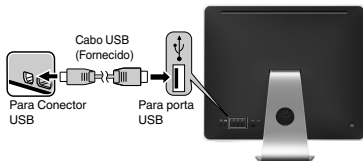
**Homepage:** <http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

Consulte o nosso site Web para obter as informações mais recentes e para transferências.



## Trabalhar Com o iMovie

- Pode utilizar o software fornecido com o Computador Mac para visualizar e editar arquivos a partir da Câmara.
- Ligar a Câmara ao Computador Mac utilizando um cabo USB.



### NOTA

- Os arquivos têm de ser transferidos para um Computador Mac para a sua edição.

### ■ iMovie

Pode importar arquivos a partir deste aparelho para um computador utilizando o iMovie '08, '09 ou '11 da Apple. Para verificar os requisitos de sistema, selecione "Sobre Este Mac" no menu da Apple. Pode determinar a versão do seu sistema de operação, processador e capacidade de memória.

### NOTA

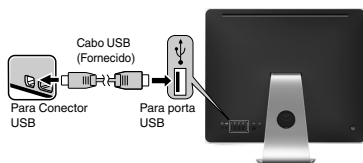
- Para obter as informações mais recentes sobre o iMovie, visite a página Web da Apple.
- Para detalhes sobre a utilização de iMovie, consulte o arquivo de ajuda do software.
- Não há qualquer garantia de que as operações irão funcionar em todos os ambientes de informática.

## Cópia de Segurança de Arquivo Simples com um Mac

### Preparativos:

- Certifique-se de que existe espaço suficiente no disco rígido do computador Mac.
- Feche a tela LCD para desligar a câmara. Desligue a fonte de alimentação.

- 1** Abra a tela LCD para ligar ao computador com o cabo USB.

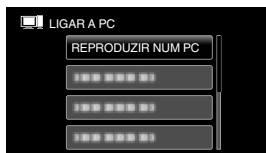


- Volte a ligar a fonte de alimentação para ligar a unidade.

- 2** Selecione "LIGAR A PC" e pressione OK.

- Para selecionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.

- 3** Selecione "REPRODUZIR NUM PC" e pressione OK.



- Para selecionar/mover o cursor para cima/esquerda ou para baixo/direita, pressione o botão UP/< ou DOWN/>.

- 4** Copie e cole os arquivos para o Computador Mac para a sua cópia de segurança.

# Resolução de problemas/Advertências

## Resolução de problemas

Se surgirem problemas com este aparelho, verifique o seguinte antes de requerer uma assistência.

1. Consulte a secção "Resolução de problemas" no "Guia Detalhado do Utilizador".

Se tiver dificuldades de operação com este aparelho, consulte as descrições detalhadas no "Guia Detalhado do Utilizador".

<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>

2. Este aparelho é controlado por um microcomputador. As descargas electrostáticas, ruídos externos e interferências (de uma televisão, rádio, etc.) podem impedir o seu funcionamento correcto.

Se for esse o caso, reinicie o aparelho.

- 1 Desligue o aparelho. (Feche o ecrã LCD.)

- 2 Remova o adaptador de CA e a bateria deste aparelho, volte a colocá-los, abra o ecrã LCD e o aparelho irá ligar-se automaticamente.

3. Se os passos indicados acima não solucionarem o problema, contacte o seu representante JVC ou o centro de assistência JVC mais próximo.

## Bateria

A bateria fornecida é de íons lítio. Antes de utilizar a bateria fornecida ou uma bateria opcional certifique-se de ler as precauções a seguir:

- Para evitar acidentes

... não queime.

... não faça curto-circuito nos terminais. Mantenha o aparelho afastado de objetos metálicos quando não está em utilização. Durante o transporte, leve a bateria num saco de plástico.

... não modifique nem desmonte.

... não exponha a bateria a temperaturas superiores a 60°C, pois pode superaquecer, explodir ou provocar um incêndio.

... utilize apenas carregadores específicos.

- Para evitar danos e prolongar a vida útil

... não a submeta a pancadas desnecessárias.

... carregue-a dentro dos níveis de temperatura de 10°C a 35°C. As temperaturas mais frias impedem a reação química.

E as temperaturas mais quentes podem impedir que a carga seja concluída.

... guarde-a num local frio e seco. A exposição prolongada a altas temperaturas aumenta a descarga natural e diminui a vida útil da bateria.

... Mantenha um nível de bateria de 30 % (■) se não pretender utilizar a bateria durante um longo período de tempo. Adicionalmente, carregue totalmente e posteriormente descarregue totalmente a bateria de 6 em 6 meses, continuando depois a guardá-la com um nível de bateria de 30 % (■).



... quando não estiver utilizando-a, retire-a do carregador ou da tomada, já que alguns equipamentos mantêm a corrente mesmo depois de desligados.

... Não deixe cair o aparelho nem o sujeite a impactos fortes.

## Mídia de Gravação

- **Certifique-se de seguir as orientações abaixo para evitar corromper ou danificar a mídia de gravação.**

- Não dobre ou deixe a mídia de gravação cair, nem a submeta a pressão, pancadas ou vibrações fortes.

- Não deixe respingar água na mídia de gravação.

- Não utilize, substitua ou armazene a mídia de gravação em lugares expostos à electricidade estática ou ruído elétrico intenso.

- Não desligue a filmadora ou remova a bateria ou adaptador CA durante a gravação, reprodução ou ao acessar a mídia de gravação.

- Não coloque a mídia de gravação próxima a objetos que possuam forte campo magnético ou que emitam fortes ondas eletromagnéticas.

- Não armazene a mídia de gravação em locais com alta temperatura ou alta umidade.
- Não toque nas partes metálicas.

- Ao formatar ou apagar dados utilizando a filmadora, somente as informações de gerenciamento do arquivo são alteradas. Os dados não são completamente apagados do disco rígido (HDD). Se desejar apagar completamente todos os dados, recomendamos utilizar um software disponível comercialmente que seja especialmente projetado para esse fim, ou destrua fisicamente a filmadora com um martelo, etc.

## Monitor LCD

- **Para evitar danificar o monitor LCD, NÃO** exerça pressão sobre ele, nem o submeta a choques.

... coloque a filmadora com o monitor LCD virado para baixo.

- **Para prolongar a vida útil**

... evite limpá-lo com um pano áspero.

Embora a tela LCD tenha mais de 99,99% de pixels efectivos, 0,01% dos pixels podem ser pontos brilhantes (vermelhos, azuis, verdes) ou pontos escuros. Isto não é uma avaria. Os pontos não serão gravados.

## Unidade Principal

### • Por razões de segurança, NÃO

- ... abra o chassi da filmadora.
- ... desmonte ou modifique o equipamento.
- ... permita que substâncias inflamáveis, água ou objetos metálicos caiam dentro do equipamento.
- ... retire a bateria nem desconecte a fonte de alimentação quando a filmadora estiver ligada.
- ... deixe a bateria acoplada à filmadora quando não estiver em uso.
- ... coloque fontes de chama direta, como velas acesas, sobre o equipamento.
- ... exponha o equipamento a gotearias ou respingos.
- ... deixe poeira ou objetos metálicos em contato com o plugue de energia ou a uma tomada de energia CA.
- ... insira qualquer objeto na filmadora.

### • Evite utilizar o equipamento

- ... em locais sujeitos a pó ou umidade excessiva.
- ... em locais sujeitos a fumaças ou vapores, como perto de um fogão de cozinha.
- ... em locais sujeitos a vibrações ou choques excessivos.
- ... perto de um equipamento de televisão.
- ... perto de equipamentos que geram campos elétricos ou magnéticos fortes (alto-falantes, antenas transmissoras, etc.).
- ... em locais sujeitos a temperaturas extremamente elevadas (acima de 40°C) ou extremamente baixas (abaixo de 0°C).

### • NÃO deixe o equipamento

- ... em locais com temperatura superior a 50°C.
- ... em locais onde a umidade seja extremamente baixa (abaixo de 35%) ou extremamente alta (acima de 80%).
- ... sob a luz solar direta.
- ... em um veículo fechado no verão.
- ... perto de um aquecedor.
- ... em lugares altos, como sobre uma TV. Deixar o equipamento em lugares altos enquanto um cabo estiver conectado pode resultar no mal funcionamento se o cabo ficar preso e o equipamento cair no chão.

### • Para proteger o equipamento, NÃO

- ... molhe.
- ... deixe cair, nem bata com ele em objetos duros.
- ... sujeite à vibrações ou choques excessivos durante o transporte.
- ... mantenha a lente apontada para objetos extremamente brilhantes durante muito tempo.
- ... exponha a lente à luz solar direta.

- ... balance excessivamente ao utilizar a alça de mão.
- ... balance excessivamente o estojo maleável com a filmadora lá dentro.
- ... armazene a câmara de vídeo numa área poeirenta ou arenosa.

### • Para prevenir que a filmadora caia,

- Aperte a alça de transporte firmemente.
- Quando utilizar a filmadora com um tripé, acople-a ao tripé firmemente.

Se a filmadora cair, você poderá se ferir e a filmadora poderá ser danificada. É necessário manter uma supervisão de perto quando uma criança utilizar esta filmadora.

# Tempo Gravável/Especificações

Pode verificar o tempo de gravação de vídeo pressionando o botão OK/INFO.

## Tempo de Gravação de Vídeo Aproximado

Qualidade	Cartão SDHC/SDXC					
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	48 GB	64 GB
UXP	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 50 m	4 h 10 m	5 h 40 m
XP	30 m	1 h	2 h	4 h	6 h	8 h 10 m
SP	40 m	1 h 20 m	2 h 50 m	5 h 50 m	8 h 30 m	11 h 30 m
EP	1 h 40 m	3 h 30 m	7 h 10 m	14 h 40 m	21 h 30 m	28 h 50 m
SSW	1 h 20 m	2 h 40 m	5 h 30 m	11 h 20 m	16 h 40 m	22 h 20 m
SEW	2 h 50 m	5 h 40 m	11 h 30 m	23 h 30 m	34 h 30 m	46 h 10 m

- O tempo de gravação aproximado é apenas um guia. O tempo de gravação real pode ser mais curto, dependendo do ambiente de filmagem.

## Câmara

Alimentação	Utilizar o adaptador de CA: CC 5,2 V, Utilizar a bateria: CC 3,5 V - 3,6 V
Consumo de energia	2,2 W (se a "BRILHO DO MONITOR" estiver definida para "3" (normal)) Consumo de corrente nominal: 1A
Dimensões	50,5 mm x 55 mm x 110,5 mm (2-1/8" x 2-1/4" x 4-3/8") (L x A x D: excluindo a alça de mão)
Peso	Aprox. 185 g (0,4 lbs) (só câmara), aprox. 215 g (0,47 lbs) (incluindo a bateria fornecida)

## Adaptador de CA (AC-V10M)

Alimentação	CA entre 110 V e 240 V, 50 Hz/60 Hz
Saída	CC 5,2 V, 1,0 A
Dimensões	83 mm x 28 mm x 40 mm (3-3/8" x 1-1/8" x 1-5/8") (L x A x D: excluindo o fio e a ficha de CA)
Peso	Aprox. 77 g (0,17 lbs)

- As especificações e o design deste produto estão sujeitos a alterações para melhoramentos futuros sem aviso prévio.

# JVC

**PRODUZIDO NO  
PÓLO INDUSTRIAL  
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA

